



目 录

页次

议程项目 27:

纳米比亚问题(续):

- (a) 给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会的报告;
- (b) 联合国纳米比亚理事会的报告..... 506

## 议程项目 27

### 纳米比亚问题(续)：

- (a) 给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会的报告；
- (b) 联合国纳米比亚理事会的报告

1. 扎伊通先生(马来西亚)：首先请允许我表示，我国代表团十分高兴地看到你，先生，这一次再主持专门审议极其重要的纳米比亚问题的大会第三十三届会议续会。我们相信，在你能干和卓越的继续领导下，我们的续会一定会有所建树和获得成功。

2. 我们的会议现在继续举行的确是很及时的。不幸的是纳米比亚目前局势十分严重，在这种局势爆发成为更大的冲突和流血事件之前，迫切需要寻找早日解决这个问题的办法。尽管联合国纳米比亚理事会作出了专心致志的不懈努力，纳米比亚人民仍然没有获得独立，我们当然对此深表关切。联合国显然必须与南非政府这样一个残酷、肆无忌惮的政权作斗争，这个政权正在处心积虑地利用各种方式的欺骗和阻挠策略剥夺纳米比亚人民的自决和独立的基本权利。

3. 毫无疑问，纳米比亚的严重局势是南非的不妥协态度和阻挠策略引起的。报告揭露了种族主义政权为了掠夺这个国家的丰富资源并借此剥夺纳米比亚人对他们国家财富的固有权利所使用的卑劣手法。

4. 除非给予纳米比亚人完全的独立，否则局势就会继续给整个地区的和平与稳定构成威胁，从而影响到世界和平与安全。在这个关键时刻，我们决不应该让五个西方国家的倡议遭到失败。这项受到我们大家欢迎的倡议导致安全理事会在安理会各理事国以及本组织的其他会员国的支持下通过第435(1978)号决议。令人遗憾的是，南非政权决意蔑视联合国和阻挠一切促使该决议得到有效执行的努力。南非政府这样做清楚地表明它不愿看见一个自由独立的纳米比亚。恰恰相反，它企图永远控制该领土和维持现状。

5. 决不应该容忍这种极端蔑视联合国的行为。

我们坚信，安理会第435(1978)号决议是所有有关各方的最好出路。除非南非在有效执行这项决议时提供合作，否则除了要求对这个顽抗的政权采取最强硬的措施外别无其他选择。

6. 南非政府必须认识到，时间是早日执行纳米比亚独立计划所绝不可少的。它不能违背人民和国际社会的愿望，继续非法占领该领土。它不能妄称联合国不是该领土的主管当局。而且如果象报告所暗示的那样，它可能单方面宣布纳米比亚独立，那么它就必须意识到由此产生的可怕后果。在这方面，给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会最近在贝尔格莱德举行的会议上已经对南非可能试图发表一项单方面的纳米比亚独立宣言表示严重的关切。

7. 我们不能接受在纳米比亚的任何形式的违背联合国自决原则的政治行动。显而易见的是，南非政府想在纳米比亚为所欲为，一意孤行，我们认为这种做法是充满着危险的。因此联合国应该采取一切可能的行动防止种族主义政权采取单方面宣布独立的步骤，我们一致认为这样的步骤只能在该领土制造更多的纠纷和不必要的流血事件。

8. 目前的局势由于南非最近对非洲邻国犯下了我们共同谴责的侵略罪行而已变得十分复杂。我们知道侵略的目的是消灭西南非洲人民组织的根据地，但是这种肆意的侵略还想故意制造混乱和不稳定，以便转移世界对南非非法占领纳米比亚的注意力。这些行为决不能有助于这个地区和平的最高利益。相反它们将制造严重的紧张局势，给纳米比亚人民带来更多困难，阻挠和取消我们为了解决这一极其重要问题所作的努力。

9. 如果南非继续奉行它的故意妨碍议案通过的政策，我国代表团就认为本机构考虑有效的对策是适当和及时的。时光迅速流逝，而纳米比亚人民一直在受苦，不但由于不让他们享有他们不容剥夺的权利，而且由于种族主义政权所采取的持续镇压措施和野蛮的警察策略。我们现在必须考虑采取能导致有效和完全地孤立南非种族主义政权的措施。这里需要采取宪章第七章所规定的适当措施，包括对该政权实行全面石油禁运。我国政府作好准备支持所有的措施，包括宪章第七章规定的制裁。

10. 马来西亚支持纳米比亚人的事业的历史是众所周知的。我国代表团希望在这个时候再一次重申，我们继续支持纳米比亚人民在他们合法和真正的代表西南非洲人民组织的领导下为了在一个统一的纳米比亚内实现自由、自决和独立而进行的正义斗争。我们承认，联合国寻找最后和平解决纳米比亚问题的办法的任务是不容易的，特别是由于南非玩弄欺骗手法和阴谋诡计。但是我们要求南非明白道理和听从联合国的劝告，因为我们坚持认为唯一持久公正解决问题的办法是遵从联合国有关决定的解决办法。

11. 主席：既然我知道今天上午名单上的其他发言人不准备在此刻发言，我只好遗憾地暂停会议。

上午11时15分会议暂停，上午11时25分复会。

12. 卡拉斯科先生(玻利维亚)：主席先生，首先允许我说，我们十分高兴地看到你再一次主持关于议程项目27的第三十三届大会的会议。

13. 同时我们希望再一次向本组织的秘书长表示玻利维亚政府对他的支持，因为他运用他的政治智慧和人道主义的处理问题办法领导我们的组织，以便实现本组织所要建立的目标，即各国人民的社会和民主进步与所有人的和平与安全。

14. 我们还要表示，我国代表团对联合国纳米比亚理事会所做的工作感到满意。在卢萨卡先生有效和高明的领导下的这个委员会依然是执行大会决议的不能替代的工具。

15. 毫无疑问，本次会议是我们审议的一个极其重要的阶段。我们正在努力促使纳米比亚问题得到迅速公正的解决。

16. 玻利维亚的立场是众所周知的。这是我国代表团在大会第九届特别会议上提出并在安理会中加以重申的立场。<sup>①</sup>

17. 除了消除非殖民化的一个最大障碍这个原则问题外，我们还受到另一个目的的支配，即为纳米比亚人民的最真正自由作出贡献。玻利维亚认识到，

<sup>①</sup>见《大会正式记录，第九届特别会议，全体会议》，第6次会议，第180-199段。

有些西方国家已不断作出了努力以创造通过谈判解决问题所需的条件。这种解决办法是，按照非洲的普遍的一致意见设想由西南非洲人民组织参加谈判。

18. 这是玻利维亚和世界上大多数国家所共同采取的立场。可是，虽然自从大会第2145(XXI)号决议通过以后12年已经过去了，局势不但没有得到改善，南非政府反而蓄意使局势进一步恶化。

19. 1966年大会通过了结束南非管理纳米比亚的委任统治的第2145(XXI)号决议。联合国决定对纳米比亚领土负起责任，并保证使纳米比亚人民获得自治权。

20. 比勒陀利亚政府无视这一决议，因而也就把自己置身于文明国家之外。

21. 自从1966年以来，大会和安理会都通过了无数项决议，敦促南非政府结束它在纳米比亚的非法存在和承认纳米比亚人民不可剥夺的自治权利以及自由决定自己政府形式的权利。

22. 南非不但没有重视这些迫切要求，没有遵守这些其合法性在1971年就得到国际法院重申的<sup>②</sup>决议，反而通过把丑恶的种族隔离制度推广到纳米比亚加强它的任意占领。国际社会把种族隔离制度的存在看成是对人类的犯罪。

23. 1976年安理会为了与大会所采取的方针保持一致，通过了第385(1976)号决议，在决议中除了再一次要求南非从该领土撤出外，还建议确定一个在联合国主持下举行自由选举的时间表。

24. 虽然南非政府也会藐视这项决议是可以预言的，但是它所采取的方式是特别应该受到谴责的。实际上在所谓的特恩哈尔大厅会议上提出的南非非殖民化形式只不过是这个国家企图维持少数人的特权，而且在国际社会上以一个支持即使不是联合国决议的文字也是联合国决议的精神的国家的姿态出现。

25. 这个问题还有一个方面，我必须表示我国政府对它的深切忧虑。南非政府企图——不管怎样看

<sup>②</sup>南非不顾安全理事会第276(1970)号决议继续留驻纳米比亚(西南非洲)对各国的法律后果，咨询意见，《1971年国际法院裁决集》，第16页。

都是任意地——吞并沃尔维斯湾，这个海湾是纳米比亚的一个组成部分，正如在马普托指出的那样，纳米比亚和它在地理、经济、文化和种族上都紧密地结合在一起。虽然联合国谴责了这一兼并行为，我们仍然必须察觉到，南非也许会设法赢得对这一兼并行为的承认来换取对联合国决议的尊重——无论如何，它迟早都不得不尊重。如果设置了这样一块飞地，那么除了成为长期的不能容忍的经济和政治压力的中心外，纳米比亚的一个对它的发展必不可少的港口还会被剥夺。以后南非还会利用这样的飞地作为论据来证明它对纳米比亚的经济和政治托管是正确的，或者也许甚至证明对飞地周围的领土要求也是合理的。

26. 使我们特别深感忧虑的是，并非每个人都认为这种兼并行为所造成的含混不清的局势是特别严重的，某些发达国家出版的地图都把南非对沃尔维斯湾的主权看成是一种既成事实。

27. 在公认不同的历史环境中，玻利维亚是某些国家缺乏兴趣的受害者。虽然它们承认我们国家对某些其他国家正在争夺的领土的合法权利，但是它们并没有做什么事情来阻止把我们的海岸线从我们的手中夺走，这种局势导致我们的陆锁状态，这种状态至今已经存在一个世纪了。

28. 我们千万不能忘记，在两次世界大战之间导致国际联盟丧失威信和失败的因素之一是它不能妥善地处理各种问题。

29. 因此这是一个历史的转折点。如果这是南非政府改变自己的政策和采取遵守大会决议的紧急措施的最后机会，那么在这个时候我们也可以说，如果看到比勒陀利亚拒绝合作，我们不能采取必要和适当的行动、包括宪章第七章规定的行动促使纳米比亚的非法占领者完全和无条件地撤出，联合国的信誉就会处于危急关头，就会受到挑战。

30. 为了国际和谐的利益，我们希望南非会对本组织的呼吁迅速作出反应，从而能避免在世界这个地区出现更加严重的局势的危险。

31. **安德森先生(澳大利亚)**：澳大利亚政府把1979年看成是纳米比亚人民努力赢得自决和独立的关键的一年。因此，令人深感失望和关切的是，由于联

合国在该领土监督选举的计划进展在两年耐心艰苦的谈判之后似乎已经停顿，大会不得不举行第三十三届会议的续会。

32. 我国政府给予最初由五个西方国家提出并经安理会在其第435(1978)号决议中通过的计划<sup>③</sup>以强有力的一贯支持。我们称赞秘书长、他的特别代表、安理会各理事国、特别是联系小组和前线国家的代表所作的努力，因为他们大家都为解决存在于各方之间的重大分歧做了大量工作。我们对联合国建议的支持反映在澳大利亚政府愿意为联合国过渡时期援助团作出贡献，这个机构是为了组织和监督该领土的选举而建立的。

33. 我国政府坚信，联合国的建议是能够依靠和平手段导致纳米比亚早日独立的最好而且可能是唯一的途径。如果不抓住这个机会，如果失掉过去两年的势头，那么在前面等待着我们的就肯定是一个暴力事件不断增加和斗争旷日持久的前途，同时给纳米比亚人民带来了灾难性的后果，给邻国造成了严重的影响。

34. 去年两个主要方面原则上同意联合国建议，我们对此表示欢迎。各方商定早日执行联合国的计划，我们深受鼓舞。可是由于南非政府引起的关于这些建议的某些方面的困难，使事情毫无进展。南非政府至今拒绝改变对这些方面的立场。

35. 同样令人感到遗憾的是，南非当局在纳米比亚采用新的内部措施。这些变化，特别是在这个时候，只能给解决问题的前景带来不利的影响，澳大利亚对不利于这种前景的一切行动感到遗憾。

36. 澳大利亚对最近拘留西南非洲人民组织内部派系领导成员一事也感到遗憾。这些拘留行为加上其他针对镇压这个主要纳米比亚政治运动的暴行，只能使得为和平过渡到多数人统治和真正独立创造必要的条件的工作更加困难。

37. 在本次大会第三十三届会议的续会上，我们有机会证明国际社会对有关纳米比亚的基本问题的

<sup>③</sup>见《安全理事会正式记录，第三十三年，1978年4月、5月和6月份补编》，文件S/12827。

态度是一致的。重要的是我们把这种团结一致体现在一个能争取到最广泛的支持而且最好是以协商一致方式通过的决议之中。如果试图把次要的和在联合国会员国之间存在着原则分歧的引起争论的问题包括在内，那么就很可能使那些不希望看到迅速、和平过渡到一个真正独立的纳米比亚的人感到鼓舞。

38. 我国代表团积极参加了两个受委托对纳米比亚负责的联合国机构的工作：作为该领土合法管理当局的纳米比亚理事会和特别委员会。澳大利亚和特别委员会的两个成员国一起参加了今年4月在贝尔格莱德举行的南部非洲问题特别会议，我们支持在那里达成的关于纳米比亚和南罗得西亚的一致意见。

39. 我们特别重视在能干的主席卢萨卡大使领导下的纳米比亚理事会的工作。例如我提到它在国际会议上代表纳米比亚人民的利益所起的决定性作用，由于它所起的作用，该理事会现在已经成为联合国粮食及农业组织、劳工组织、教科文组织等国际组织的成员。作为大会第31/149号和第32/9E号决议的支持者，我们支持该理事会在这些专业团体中的成员资格。作为该理事会的一个成员国，我们参加了许多由理事会组织的旨在使国际上更加了解它的工作的特派团。

40. 我们坚决支持该理事会援助纳米比亚的计划，根据这项计划已经成立了联合国纳米比亚基金、联合国纳米比亚研究所(设在卢萨卡)和建国方案。我们感到满意的是，属于建国方案的第一批45个项目中的25个两星期前已经正式开始执行。在这方面，我要特别赞扬联合国纳米比亚专员及其工作人员的工作。

41. 最后，我希望重申我国政府确信，如果有关各方能真正支持一项国际上能接受的解决办法并作出相应的行动，那么少数继续存在的执行联合国解决办法建议的障碍是能够加以克服的。虽然澳大利亚不参与昨天对南非全权证书问题所采取的行动，我们并不认为这一行动多少可以证明南非拒绝或逃避执行联合国建议的义务的行动是正确的。我们要求南非在至今还在等待的给秘书长的答复中表示承担这一义务。

42. 马里内斯库先生(罗马尼亚)：最近纳米比亚的事态发展和整个南部非洲局势的恶化理所当然地

引起了联合国会员国和国际社会的忧虑。象以前一样，在最近几个月中，我们目睹了种族主义政权为了使最倒退的、最富有侵略性的统治和殖民压迫、种族歧视和种族隔离制度在南部非洲永远存在下去所采取的一系列挑衅行动。

43. 种族主义政权继续厚颜无耻地违反联合国包括安理会关于南部非洲领土的决议和决定。现在看来很明显，尽管种族主义政权表面上答应参加通过谈判解决纳米比亚和津巴布韦局势问题的过程，其实它们是利用谈判这一段时间来掩盖它们的阴谋。

44. 由于压制南部非洲人民自决和独立的基本权利，由于加剧了镇压措施，还由于接二连三地对邻国犯下了侵略罪行，比勒陀利亚和索尔兹伯里的种族主义者已经证明自己是各国人民解放的彻头彻尾的敌人，而且他们使该大陆和全世界已经十分危险的紧张局势和冲突的根源更加恶化。

45. 越来越明显的是，联合国为建设一个新的国际经济和政治秩序和一个比较好、比较公正的世界所做的努力，是和为了消除武力和统治政策和最后废除殖民主义和各种形式的种族歧视和种族隔离所作的斗争分不开的。

46. 罗马尼亚和罗马尼亚人民跟非洲各国和各国人民的战斗团结，对他们为了行使由他们自己决定自己的前途和做自己国家财富的主人的合法权利以及为了自由和独立在非洲大陆的彻底胜利所进行的英勇斗争的支持，都在今年4月份尼古拉·齐奥塞斯库总统对几个非洲国家的正式友好访问期间得到了强有力的重申。

47. 正如我国总统所说的那样，除非彻底消除帝国主义和殖民主义统治与一切民族压迫，否则一个国家人民的进步和一种全世界和平与合作的政策的确立就是不可能的。这首先必须尽快地使纳米比亚人民独立的权利生效，必须支持这个国家的人民为争取他们的自由和独立发展所进行的斗争。这些是本组织的基本前提，是本组织存在的真正理由。它们要求在这次辩论中受到重视，要求所有的会员国作出共同努力，要求它们意志坚定地采取行动支持为赢得自己的国家独立而仍在坚持斗争的人民。

48. 纳米比亚的局势发展使人们确信无疑，南非的真正意图是违背纳米比亚人民及其民族解放运动西南非洲人民组织的意愿，不顾多次在大会和安理会决议中表达的国际社会的要求，采取单方面的非法解决办法。

49. 南非政权占领纳米比亚的单方面非法行动，比勒陀利亚当局在根据安理会第 385 (1976) 号决议进行关于组织纳米比亚的自由和民主选举的谈判期间所耍弄的欺骗手法以及在整个谈判过程中所使用的拖延战术，这一切都清楚地揭示了南非企图以开发它的自然资源和利用它的战略价值为名保持自己的利益和对一个如此重要的地区的控制。既然南非企图把去年 12 月举行的受操纵的选举的结果说成是所谓合法的，以便得到国际上对选举结果的承认，这些隐蔽的目的也就一清二楚了。因此我们认为采取强有力的步骤制止比勒陀利亚政权的拖延战术是特别重要的，这种拖延战术就是通过在那里建立一个受它控制的新殖民政权把所谓的内部解决方案和该领土的假非殖民化强加给纳米比亚人民。

50. 为了执行它的新殖民主义的种族主义阴谋，南非占领政权在参加谈判的同时对纳米比亚人民及其民族解放运动——即联合国承认他们唯一真正代表的西南非洲人民组织——争取独立的斗争采取野蛮镇压的手段。为达此目的，该政权进行大逮捕，特别是逮捕西南非洲人民组织的成员，同时进行牵制活动以图破坏纳米比亚人民的民族团结和他们国家的领土完整。

51. 这些多次受到联合国谴责的非法行动是对纳米比亚人民合法的自由和独立愿望的公然违背。它们藐视南部非洲人民的要求，因而是对整个非洲大陆的侮辱，对本组织的直接挑衅。如果让这种局势继续存在下去，那么就只能导致进一步加剧南部非洲的紧张局势，进一步增加整个大陆的冲突因素。南非通过推行扩张、殖民统治、种族隔离和种族歧视等政策，正在攻击作为联合国和国际合作的真正基础的普遍性原则。

52. 甚至粗略地分析一下局势就可以看到，大会再一次面临一个特别复杂的问题，这个问题有深远

的意义，而且这个问题的解决不是单凭联合国重申对纳米比亚和对南非非法占领该领土的行为的政治和法律立场就能够做到的。这一次辩论是对本组织的责任感和行动能力的一个考验。它也是对所有会员国是否有决心根据宪章包括它的第七章采取有力行动的一个考验，根据第七章的规定可以强迫南非遵守联合国的各项决议。这些决议之一就是关于行使纳米比亚人民自决和独立的权利的安理会第 385 (1976) 号决议。必须保证南非立即无条件地从纳米比亚领土撤出，保证制止把一个违背纳米比亚人民的利益和意志、也违背联合国决议的政权强加给纳米比亚的种种企图。

53. 我们认为，如果要达到这一目的，联合国的努力必须得到所有国家充分合作的支持，特别是那些国家的支持，它们由于它们执行的政策和它们的经济利益已经使纳米比亚人民获得独立更加困难，它们直接或间接地为维持在纳米比亚的殖民主义统治和占领政权出力，从而为该领土和整个南部非洲的已经十分严重的局势带来了可怕的后果。

54. 作为联合国 1967 年承担纳米比亚的责任的依据的决定，是一个表达国际社会意愿的有历史意义的文件。在作出这个决定之后，接着进行了取消对纳米比亚的非法占领和筹备纳米比亚人民独立的紧张活动。尽管作出了这一切努力，我们仍然未能设法结束对纳米比亚的占领和殖民统治，从而使纳米比亚人民能享受到独立的果实。

55. 罗马尼亚代表团认为，已经具备一切条件使联合国能够采取果断行动，立刻、有效和彻底地履行它的历史上独一无二的责任。但是大会和安理会，特别是后者，必须采取新的有力步骤制止对联合国权威的继续蔑视和迫使南非遵守本组织的要求。

56. 应该特别重视纳米比亚及其民族解放运动西南非洲人民组织的援助要求，尤其是在这个它们为了消灭非法的占领政权和赢得国家独立而千方百计地进行合法斗争的关键时刻。我们必须采取协同行动保证停止一切对纳米比亚人民的暴力行为，促使纳米比亚爱国人士和自由战士立即无条件地获得释放，保证他们祖国的国家独立。鉴于南非企图违背联合国决议，把一个新殖民政权强加给纳米比亚人民，联

合国维护国际和平与安全 and 照管纳米比亚人民的前途的特殊责任要求它尽可能地提高警惕。

57. 罗马尼亚积极支持联合国为实现消灭殖民主义和统治的最后残余、执行关于使殖民地国家和人民获得独立的决议的愿望、特别是履行对纳米比亚的特殊责任的愿望所作的努力。同时罗马尼亚人民坚决支持殖民地人民及其民族解放运动千方百计地为获得自由和独立而进行的合法斗争并给予他们以多方面的援助。

58. 罗马尼亚人民坚决谴责南非坚持对纳米比亚的非法占领和它对纳米比亚人民和西南非洲人民组织的镇压行动。我们也谴责南非不顾纳米比亚人民的意愿和联合国的决议所采取的在纳米比亚进行所谓的内部解决的非法单方面行动，因为这种行动会使对纳米比亚人民及其自然资源的殖民主义和种族主义统治永久化。

59. 在对联合国纳米比亚理事会一次庄严会议的贺词中，在与西南非洲人民组织领导人的几次会晤中，在正式签署的文件中和在最近对几个非洲国家进行访问期间的演说中，罗马尼亚社会主义共和国总统尼古拉·齐奥塞斯库强调指出，罗马尼亚将继续给予正在为争取民族解放而进行正义斗争的纳米比亚人民以充分的政治、外交、道义和物质支持。他在上述电报中说：

“我们认为现在必须加强与纳米比亚人民的国际团结，他们在从事政治和外交活动的同时，进行谈判并依靠联合国的支援，他们不容剥夺的继续进行斗争包括进行武装斗争的权利，直至他们实现他们的自由和独立的神圣愿望。”<sup>④</sup>

60. 我们认为，在目前的情况下，所有的国家都必须尽可能积极地行动起来，通过给予纳米比亚和津巴布韦人民以各种形式的充分支持，在联合国的范围内执行保证纳米比亚人民独立和加强各国人民与他们的团结的措施，以便他们能够获得国家独立。

61. 现在该是包括南非在内的所有国家懂得当代社会的进步绝对需要最后消除这种殖民现象的各种

形式和表现的时候了。必须采取果断措施促使南非立即无条件地停止占领纳米比亚，以便纳米比亚人民能够按照他们的合法愿望毫无阻碍地行使在他们家园过自由和体面生活的不可剥夺的权利。

62. 罗马尼亚代表团深信，联合国对纳米比亚负有特殊的责任，有指导纳米比亚人民获得独立的神圣义务。大会应该以制定一项明确的行动方针来结束这一次审议工作，这个指导方针将为恢复纳米比亚的法制和帮助纳米比亚人民立即行使他们自决和独立的不可剥夺的权利作出决定性的贡献。

63. 根据这一立场，罗马尼亚代表团将为详尽制定保证纳米比亚立即获得独立的必要措施作出自己的贡献，以便纳米比亚人民能把他们所有的力量用于重建和发展他们的国家，从而能在世界的自由主权国家之林占有其适当的地位。

64. 卡迈勒先生(印度尼西亚)：在过去几个月密切注意纳米比亚的事态发展以后，我国代表团得出这样的结论，即安理会第435(1978)号决议所预期的依靠和平手段执行联合国关于该领土的独立的计划所做的努力似乎已经陷入僵局。这一冷酷的认识肯定会使大家感到不安，但是我认为这是准确地估计了目前的局势。

65. 关于这一点有许多话可以说，但是细细想起来，人们就会觉得凡是可以说话都已经反复说了好多遍了。我们大家都知道局势的实际情况和不能执行联合国独立计划的后果。因此本机构所面临的唯一实质性问题，鉴于这个计划没有得到执行，为了履行使纳米比亚人民获得自由和独立的义务，大会能做些什麼？

66. 我国代表团经过深思熟虑以后认为，大会在这方面的第一个行动应该是再一次重申根据第2145(XXI)号决议在纳米比亚获得独立以前联合国对它所负的特殊责任。也许还可以补充一句，这样的重申应该以加强对纳米比亚人民及其唯一真正代表西南非洲人民组织的政治和物质支持的保证作后盾。第二，应该谴责南非旨在使它对该领土的统治和剥削永久化的非法阴谋。根据同样的理由，也应该谴责南非压制纳米比亚人民的希望、折磨和监禁西南非洲人民组织的

<sup>④</sup>见文件A/AC.131/PV.300，第33页。

拥护者和进攻邻国等罪行。第三，本组织的会员国必须采取共同的态度，即认为南非在纳米比亚成立的所谓制宪会议是一个非法的会议，国际社会对它或它的任何成员都不予承认。成立这样的会议为我们进一步提供了证据——如果的确需要什么证据的话——证明南非不顾纳米比亚人民和国际社会的愿望企图在该领土建立一个傀儡政权。

67. 在谴责南非对纳米比亚及其人民所采取的一切非法行动以后，我们的下一个步骤是什么？我们能集体地做些什么来促进纳米比亚的自由事业？我国代表团认为，在现阶段大会可以考虑草拟一份可能的制裁行动的清单提交安理会，由安理会根据宪章第七章对南非采取行动。在这份清单中可以包括经济和贸易的综合措施以及石油禁运。

68. 此外，还可以考虑断绝与南非的所有外交和商业联系，以便把它孤立于国际社会之外。

69. 本机构在重申它对纳米比亚的特殊责任的同时，还可以采取行动把一项导致独立过程中的比较重大的任务托付给纳米比亚理事会，因为正如我们大家所熟知的那样，该理事会是根据1967年大会第2248(S-V)号决议建立，作为该领土直至独立为止的合法管理当局的。

70. 该理事会从一开始就极好地为纳米比亚人民的目的和愿望尽力，而且能够在未来的十分艰难的岁月中作出更多宝贵的贡献。被派往世界不同地区的各种视察团只是理事会为谋求自由和独立的纳米比亚人民争取支持所作的不懈努力的最近几个例子。

71. 最后，我希望向纳米比亚人民和西南非洲人民组织重申印度尼西亚政府和人民对他们为争取一个团结和统一的纳米比亚的自由与独立而进行的斗争的坚定不移的支持。

72. 我国代表团坚信大会本届会议一定会尽自己对于纳米比亚人民的责任。

73. 通博里先生(瑞典)：大会是在整个南部非洲地区的前途似乎十分渺茫的时候恢复它关于纳米比亚问题的辩论的。最近罗得西亚和纳米比亚的事态发展虽有许多不同之处，在有些方面仍然是相似的。在

暴力事件增多、整个地区的稳定处于危险之中和外国的介入更加严重的背景下，已经作出了紧张的外交努力寻求和平地、有秩序地把该两领土变成自由和独立的国家的政治解决办法。

74. 根据为该两领土精心制定的计划，对所有的政治集团都将给予同等的在国际监督下民主地竞争它们未来国家领导权的机会。可是在罗得西亚和纳米比亚，现在都似乎即将出现一种远非符合所制定的基本原则的情况。当然，罗得西亚问题和纳米比亚问题的明显相似不会使我们认为对该两领土可以适用同样的解决办法。基本结构状态的差异和政治情况的悬殊也许要求采取不同的解决途径和程序。但是目标是相同的：独立、多数人统治和民主。冒失败的危险也是相同的：持续的内乱，不但给南部非洲而且给国际和平与安全带来了严重的影响。

75. 为了确定实现纳米比亚独立的基本原则，在联合国内部已经做了许多工作和花费了很大的力量。

76. 大会和安理会一而再、再而三地重申，只有纳米比亚人自己有权决定他们的前途，在纳米比亚获得独立之前联合国对该领土的管理负有全部和直接的法律责任。在第385(1976)号和第435(1978)号决议中，安理会规定了比较具体的有关导致独立的政治进程的指导原则。

77. 可是纳米比亚的实际情况总是跟这些基本原则不一致。之所以会这样是因为南非过去一贯而且现在仍旧拒绝遵守这些原则。根据国际法，南非必须从纳米比亚撤出它的军事和政治存在。但是它继续其对该领土的非法军事占领。这一阻碍政策使过去两年为了达成一项通过谈判的解决办法所作出的国际努力处于极端困难的境地。现在谈判似乎已经陷于停顿。

78. 要把南非政策的目的和纳米比亚人民的愿望调和起来，始终是不可能的。最近的事态发展似乎证实了存在已久的怀疑，即南非决心维持在纳米比亚的事实上的统治并利用它的经济实力继续掠夺该领土的自然资源。纳米比亚人民尤其是西南非洲人民组织为了纳米比亚的自由和独立已经进行了长期的艰苦卓绝的斗争，看不出有什么理由他们应该放弃他们的愿



望。他们认为，结束南非统治不可能是一个妥协问题。国际社会支持这种观点。而且它是完全符合给予殖民地国家和人民独立宣言〔第1514(XV)号决议〕的原则的，这个宣言指导着世界的所有其他地区走向自决和独立的进程。

79. 经过如此耐心尝试的谈判过程的目的当然不是为了实现背离这些基本原则的妥协。否则的话，西南非洲人民组织、前线国家和整个国际社会就几乎不会支持这种努力了。谈判的目的仅仅是寻找实施这些原则的切实可行的方式方法，以便使该领土和平与有序地向独立过渡。做好这件事需要在联合国的监督下通过一个过程，纳米比亚人民依靠这个过程才能自由、公正和民主地把他们的国家转变成为一个独立国家。

80. 鉴于五个西方国家对比勒陀利亚政府的影响，它们被认为处在能促使问题得到实际解决的有利地位。我们还希望，在万不得已的时候，这五国总还可以利用它们总的的影响说服南非遵守普遍接受的解决原则。

81. 自从安理会通过第435(1978)号决议以来的几个月中，经常出现似乎可望获得胜利结局的前景，但在最后时刻出现新的障碍时，又只能为逐渐破灭的希望所代替。在这方面，我希望赞扬秘书长及其驻纳米比亚特别代表所作的不懈努力。目前开始转变过程的前景似乎非常渺茫。我们不得不遗憾地问，我们为了使一个新国家有一个成功的开端而建立这个国际机构所做的一切努力是否都已徒劳？

82. 推测南非两年前开始参加谈判时的意图是无用的。鉴于南非在这些年中的所作所为，我们已经好几次对它的意图产生怀疑。可是今天我们只能注意到，实际上南非是利用这段时间在很大的程度上在军事上加强它在该领土的地位。南非也许企图使它的占领比较不引人注目，给它披上了所谓内部解决和内部领导人的外衣。当南非政府去年12月进行旨在扶植它自己挑选的领导人的选举，从而危害了联合国监督下的整个过渡过程时，它的那个意图就昭然若揭了。

83. 我们逐渐相信——在很大的程度上根据最近对西南非洲人民组织成员的逮捕——南非是力争

长期统治，决不会接受一个在西南非洲人民组织领导下的纳米比亚政府的可能性。很显然，这种态度是明目张胆地违背不得拒绝任何受民众拥护的党派参与独立过程或者把它们排除在组织新国家政府的可能性之外的原则。最近把立法权授予温得和克的所谓制宪会议，这就更使我们确信无疑了。这一行动是对联合国的一种侮辱。如果不能说服南非，那么就必须增加压力促使它遵守安理会制定的原则，作为对它要花招的回报。

84. 参加谈判的西方国家继续在这方面起决定性的作用。他们至今还没有表示准备利用有效的压力来支持它们的谈判。比勒陀利亚政府显然确信，世界不会把声称要采取的许多安理会决议中规定的制裁措施付诸实施。有些国家最近讨论单方面解除联合国对南罗得西亚的制裁和承认作为这个国家选举的结果而建立的政府，这就使南非更加自信。我们认为，这些选举是极不符合英美计划<sup>⑥</sup>中的基本原则的，因而安理会正确地宣布选举无效。

85. 在纳米比亚的类似的发展总会带来失望、沮丧和愤怒。现在各方面都对采用单方面措施对南部非洲地区本身、对更大范围的和平与安全所造成的不幸后果深感忧虑，更不用提对联合国的威信和信誉所造成的后果了。

86. 我们相信国际上决定和接受的制裁是迫使拒不妥协的各方遵守安理会决议的最重要的压力措施，但这种信念正遭受着被破灭的危险。南部非洲地区更加充满斗争、流血事件和受苦受难的前景的确令人不寒而栗。现实情况是：那些多年来冒着生命危险同种族主义、种族歧视和种族压迫进行斗争的人除了继续进行武装斗争直至实现他们的基本目标即他们国家的自由和独立外，别无他法。因此这个地区的不稳定和不安安全仍会显得很严重。对邻国的侵略仍将几乎是日常现象。外来的国家可能很想对这个地区进行军事干涉。南非作为一个核国家的潜力给目前的局面增添了特别不祥和危险的因素。

87. 现在还来得及驶离会招致不幸的航道吗？直

<sup>⑥</sup>见《安全理事会正式记录，第三十二年，1977年7月、8月和9月份补编》，文件S/12393。

接参加谈判过程的人将更能够对按联合国制定的方针通过谈判得到解决究竟还有多大的希望的根据作出判断。我们只能重申，在当前局势下的主要方针必须仍然是探索促进和支持全体纳米比亚人民的合法利益的每一种可能的和平手段。

88. 我们将继续表示愿意并准备支持联合国为履行自己对纳米比亚的法律责任所作的努力。

89. 我们将继续给予许多解放斗争的受害者特别是难民以人道主义的支持。我们的希望是，将来这种援助将变成与新国家的长期发展合作。我们认为，我们对建国方案和纳米比亚研究所的支持是这方面的一个开端。

90. 最近几年分配给西南非洲人民组织的数额大幅度地增加了。此外我们还为教育计划、法律顾问的协助等等提供捐款，这些捐款是通过各种联合国机构以及国际和国家的非政府组织转交的。

91. 我们将继续强调指出，南非不遵守有关的安理会决议肯定会促使安理会开始采取适当的行动包括制裁。

92. 正如我们过去多次指出的那样，对南非实行武器禁运是为了施加压力所作的努力的一个重要突破点。但是促使安理会第418(1977)号决议得到充分贯彻执行和实行真正全面的武器禁运是不够的，还必须补充其他的措施。

93. 在许多决议中大会向安理会建议一系列也许能用来增加压力的措施。瑞典和其他北欧国家一起特别积极地支持联合国为了实现停止外国进一步在南非进行投资和给南非提供财政贷款所作的努力。在各种场合我们都提出了为什么我们认为这种由安理会确定的步骤具有特别重要意义的论据。就瑞典政府而言，它已经宣布禁止瑞典在南非进行新投资的计划。议会正在考虑一项旨在防止建立新企业以及防止今天在南非经营制造业和其他行业的企业扩建的法案。

94. 我强调外国投资和财政贷款问题，也是考虑到去年3月北欧国家政府关于为反对南非种族隔离联合行动计划而尽力和为这种努力在联合国内寻求尽可

能广泛的支持的决定。不用说，南非对纳米比亚的政策只能进一步加强采取这种行动的论据。

95. 如果不提石油禁运的可能性，那么联合国对南非的有效制裁就难说了。南非的石油工业比任何其他部门都更容易受到外国的影响。它是南非军事力量的重要组成部分，对它的重要性几乎怎样强调也是不会过分的。

96. 关于安理会在这方面制裁的可能性的讨论应该扩大到也包括核能。正如最近在伦敦举行的一次联合国关于同南非进行核勾结问题讨论会上所说明的那样，南非获得核武器能力的危险已经成为国际社会极其关切的问题。关于这一点，我还希望提到去年关于非洲非核化宣言执行情况的大会第33/63号决议。因此我们认为十分重要的是，除了保证安理会第418(1977)号决议得到有效执行外，还要促使讨论对南非的核转让问题，包括例如设备转让、技术转让和劳务转让。这样做之所以重要，不仅由于在军事核发展和民用核发展之间存在着联系，而且由于核能对整个南非经济所可能有的特殊利益。

97. 在我们讨论对南非的有选择的制裁时，我们还应该把安理会实施旨在禁止对南非空中通航措施的可能性包括在内。

98. 在提出可能被安理会考虑的对南非的各种可能措施时，我们宁愿要选择性的而不要全面的。我们这样做是希望选择性措施已足以促使南非改变政策和使南非政府遵守联合国决定。如果情况不是这样，我们仍然象从前那样保证支持在安理会中导致反对与南非进行贸易的有约束力的决定的种种建议。

99. 我希望强调指出，现在已经到了对南非施加有效压力的时候。我们大家都承担着根据我们大家在联合国系统内费力拟定的和我们多年来加以支持的基本原则达成一项纳米比亚问题解决办法的责任。我们不承认不符合这些原则的解决办法。我们必须继续支持确实为全体纳米比亚居民的利益服务并能导致一项真正自由和独立的国家的解决办法。

100. 吉戈先生(塞内加尔)：很显然大会第三十三届会议是在事态发展变得十分令人不安的时候复会讨论纳米比亚问题的。仅在我们恢复工作的两天前，南

非向国际社会、特别是向同它一起试图促使纳米比亚问题通过谈判得到解决的西方国家提出了新的独特的挑战。关于把所谓的温得和克制宪会议转变成为国民议会和把行政权授予它的某些成员的决定，至少意味着执行安理会通过的解决计划已经毫无希望。

101. 因此南非多次表达的实现其目标的愿望又一次证明比国际社会和南非的西方朋友的警告更为有力。

102. 大家都该记得，两年前五个西方国家，当时都是安理会的理事国——法国、联合王国、加拿大、美国和德意志联邦共和国，采取主动行动并促成了与有关各方的谈判，以期开始会导致一项国际上能接受的纳米比亚问题解决办法的过程。

103. 众所周知，对这一主动行动有各种不同的反应。某些国家象我国，对本组织的会员国为了寻找在有关的大会和安理会的决议和决定的基础上解决这个令人苦恼的问题的办法所单独或集体作出的积极努力表示赞赏。可是其他国家对南非是否真正愿意放弃它的殖民统治表示怀疑。的确在这十年过程中联合国为了结束南非在纳米比亚的非法存在所作的努力一直遭到南非政府的坚决抵制。

104. 可是很明显，西方国家解决纳米比亚问题的主动行动是史无前例的。五个在这方面负有特殊责任的国家决定采取集体行动还是第一次。因此国际社会有充分理由希望它获得成功。

105. 但是正当这种促使问题通过谈判得到解决的努力在进行时，南非种族主义政权采取了一系列的镇压措施，单方面任命了该领土的行政长官。

106. 因此，我们面临着一种新的局势。按照斯泰恩法官的说法，南非从5月21日起将领导纳米比亚“进入赋予完全责任的希望之邦”。可是德意志联邦共和国外交部长在安理会发言时说：

“我们不相信南非政府现在会离开和我们一起走了一大段路的道路，从而决定反对在国际监督下的和平解决……”。⑥

⑥见《安全理事会正式记录，第三十四年》，第2087次会议，第32段。

这位外交部长接着说：

“南非共和国的任何人都不应该忽视这种步骤必然会产生的后果。”⑦

107. 只有这种话才能使我们放心，因为南非的决定实际上是一个单方面的独立宣言，我们相信没有人会说不是这样。正如德意志联邦共和国外交部长继续说的那样：

“……1978年9月8日努乔马主席给秘书长的信……意味着西南非洲人民组织无条件地接受解决建议和秘书长的报告。因此进一步拖延达成一项国际上能接受的解决办法的责任现在完全由南非共和国来负。”⑧

108. 因此南非恰好是公开的蔑视五个西方国家，按美国国务卿万斯先生的说法，这五国以它们的主动行动证明，国际社会支持执行秘书长的报告中提出的计划。⑨

109. 这就是说，南非如此蓄意制造的局势实际上是严重和异常的。它是严重的，因为南非正威胁着要象它的外交部长在5月20日所说的那样“放弃任何以后与西方国家的谈判”；但是它尤其是异常的，因为南非指责五个大国歪曲解决计划。由于现在不是骂人的时候，就我们来说，我们不想对这种侮辱行为详加评论。

110. 在另一方面，南非关于所谓“内部解决方案”的决定已经促使塞内加尔要求大会采取行动在国际舞台上孤立南非。

111. 塞内加尔认为，必须加强联合国纳米比亚理事会的权力。只要纳米比亚没有获得真正独立，该理事会就仍然是这个国家的合法当局。该理事会一直在尽极大努力解除南非政府非法宣称对纳米比亚领土所承担的责任。在这一点上，该理事会的活动应该得到我们组织的所有会员国的充分支持。

112. 塞内加尔认为，必须给予作为纳米比亚人民唯一真正的解放运动的西南非洲人民组织以充分实

⑦同上。

⑧同上，第39段。

⑨见《安全理事会正式记录，第三十三年，1978年7月、8月和9月份补编》，文件S/12827。

现纳米比亚人民的愿望和在一个统一的纳米比亚内实现真正独立所必需的物质、道义、外交和军事援助。应该赞扬西南非洲人民组织在导致安理会通过解决计划的整个活动中所表现的主动、豁达和合作精神、它的和解意识，简单地说，它政治上的成熟和合作意愿。

113. 塞内加尔还认为，只要南非政权坚持非法占领纳米比亚和在那里执行种族隔离政策，所有的国家就必须立即断绝它们与它的经济、军事和财政关系。

114. 在这方面，跨国公司与南非政府勾结在纳米比亚的持续非法经营应该受到谴责。它们掠夺该领土自然资源的行为是与联合国纳米比亚理事会颁布的保护纳米比亚自然资源第一号法令<sup>①</sup>相抵触的。

115. 联合国尤其是安理会对国际和平与安全负有主要责任，它们决不能再允许给纳米比亚获得真正的独立设置障碍。

116. 废除统治和压迫的政策需要国际社会的所有成员共同努力。遗憾的是，所有旨在使宪章第七章规定的对南非的强制性制裁得以宣布的倡议始终遭到否决。

117. 联合国之所以直到如今还不能对南非采取适当的制裁，是因为有些国家认为按照这些方针提出的建议已经不合时宜。

118. 提出的理由是，一方面有舆论压力，另一方面确信能够使南非明白道理。但结果明摆在那里，无须多加评论。现在的问题是，西方国家还能提出什么保证使谈判走出死胡同。

119. 既然南非已经明确拒绝西方五国为实现和平所做的努力，因为它的5月21日的决定是极不符合安理会批准的五国保证要予以执行的解决计划的；既然南非已经不考虑得到西方国家支持的非洲各国政府所做的建设性努力；既然南非显然要冒一场血腥种族战争的危险，从而使种族战争成为想恢复自己的基本

<sup>①</sup>《大会正式记录，第二十九届会议，补编第24A号》，第84段。法令的最后文本发布于《纳米比亚公报第1号》中。

权利的被压迫的纳米比亚人民现在所能考虑的唯一选择；既然南非以这样的行动来回答德意志联邦共和国代表欧洲经济共同体九个成员国在安理会第2087次会议上所表示的关切，我们现在就非常想知道西方国家将持什么态度。

120. 这说明这些关于西方五国将不得不对当前的事件说些什么的讨论十分重要。

121. 不只是联合国的信誉，这一回连西方五国的信誉也直接成了争论中的问题了。

122. 总之，南非政权不断违背联合国宪章中规定的原则的行为，促使我国代表团要求大会探究南非政府在本组织内存在的合法性。

123. 毫无疑问，南非继续坚持违背这些宪章原则。因此大会有义务促请安理会进一步研究这个国家在本组织内存在的合法性问题。

124. 这个最近在人权委员会会议上提出的问题值得大会特别注意。

125. 总之，塞内加尔认为，实施第四十一条是会对前天西南非洲人民组织主席萨姆·努乔马先生所要求的孤立种族主义政权〔第97次会议〕起作用的最起码步骤。

126. 本届会议是在联合国庆祝声援纳米比亚人民国际年的时候恢复的。塞内加尔希望，在通过结束南非委任统治的大会第2145(XXI)号决议13年以后，我们的决定将不辜负勇敢的纳米比亚人民寄托在我们这些“联合国人民”身上的希望。

127. 阿卜杜勒·马吉德先生(埃及)：大会是在这样的時候恢复它的第三十三届会议的，即由于实现纳米比亚人民的公正和真正的独立到现在为止所作的努力没有获得成功，还鉴于种族主义占领当局采取狂妄的态度拒绝遵守联合国决议和听从国际社会的意愿，纳米比亚的事业已经达到了它的最危急关头。

128. 1978年12月21日通过的关于决定举行一次续会的大会第33/182号决议，对该地区局势所可能产生的结果，对必须彻底审查局势和必须决定对南非采取其他断然措施迫使它从纳米比亚撤出从而保证纳米比亚人民的自决和真正独立这两件事，都显示了敏锐

的眼光和正确的评价。通过宣布1979年为声援纳米比亚人民国际年的决议是另一个重要步骤，目的在于促使国际舆论注意这一局势，支持纳米比亚人民，进一步孤立种族隔离政权和鼓励对该政权使用威慑性措施。

129. 最近的局势发展证明我们多次表示的忧虑是有道理的。我们重申南非政府并不是当真想撤出纳米比亚和接受在联合国控制和监督下举行公正和自由的选举，并不是夸大其词。那些注意过去两年中为促使问题得到和平解决所作出的努力的人都会认识到这是多么正确。每个人都目睹了在谈判期间比勒陀利亚政府所策划的阴谋诡计，而西南非洲人民组织却显示出很大的灵活性，而且证明它跟比勒陀利亚政府不同，它确实想达成一项真正的和平解决办法，使纳米比亚人民能实现他们合法的民族愿望，力图使该地区的人民免遭一场血腥战争的灾难。如果这样的解决办法遭到失败，就没有其他能接受的办法了。

130. 在国际社会的压力下，还鉴于在纳米比亚人民的唯一真正代表西南非洲人民组织领导下的武装斗争升级，南非不得不假装接受在安理会第431(1978)号决议、接着在第435(1978)号决议中得到认可的实现该地区的独立的西方五国计划。

131. 国际社会在不耐烦地等待开始执行这项国际计划，就在这个时候南非政府违背安理会第385(1976)号、第431(1978)号和第435(1978)号决议，宣布它决定组织内部选举。虽然安理会通过了多项决议特别是宣称这种选举和这些选举的结果将被认为是无效的第439(1978)号决议，虽然安理会警告南非不要采取这种措施，否则它就要遵守执行宪章第七章所采取的步骤，比勒陀利亚政府还是藐视这些决议，组织非法选举产生所谓的制宪会议。它企图欺骗世界，伪称内部选举并不意味着它放弃第435(1978)号决议中所说的在联合国控制和监督下选举的想法。可是南非日复一日地在执行联合国计划的道路上设置了越来越多的障碍，企图曲解该计划的各种论点，特别是关于西南非洲人民组织在该地区内外的根据地和关于联合国部队的组成的论点。这种两面派作法遭到全国际社会包括五个西方国家的抵制。

132. 为了执行预先制订好的计划，南非刚刚宣

布制宪会议将变成赋予一切立法和行政权力的国民议会。这样一来它就成了纳米比亚的某种临时政府。在这以前种族主义占领当局根据把一个傀儡政权强加于这个国家的计划，在纳米比亚逮捕了西南非洲人民组织的领导人。于是我们提请大家注意的危险出现了，我们知道它会出现的。

133. 南非政府在假装接受西方五国计划的同时，利用时间达到它自己的目的。南非政府确实不准备允许组织自由和公正的选举，因为它知道，如果举行选举，受到纳米比亚人民拥护和得到国际上支持的西南非洲人民组织就会占优势。

134. 我们已经把这些事实放在西方国家的面前。我们已经揭发南非政府的真正意图。我们已经指出种族主义占领部队的阴谋。我们已经请求这些国家注意国际社会的意愿：对南非实行经济制裁迫使它撤出纳米比亚和遵守联合国决议。西方国家提出的论据大意为，在实行任何制裁以前，应该给予南非以表示诚意、对联合国的要求作出反应的机会。

135. 可是我们在这个讲坛、在安理会和在世界性的国际机构坚持的论断是，过去这些年的经验已经足以证明南非的真正意图——自从1966年10月27日结束对该领土的委任统治和确定联合国对它的责任的联合国决议通过，和随后的1971年6月21日国际法院咨询意见提出以来就是如此。该咨询意见宣称，由于比勒陀利亚政府抵制联合国通过的无数决议，南非在纳米比亚的存在是非法的。现在比勒陀利亚政府通过对纳米比亚人民犯下各种残酷压迫的罪行、通过野蛮进攻邻近的非洲国家和通过灭绝人性和残酷地轰炸难民营和西南非洲人民组织的根据地，加强对该地区的统治。例如一年前发生的卡辛加大屠杀，在那些无辜的难民当中造成了1000多人伤亡。

136. 既然南非已经暴露出它的真正意图，阻挠联合国计划的执行，既然五个西方国家所作的一切努力包括最近1979年3月19日和20日为了试图说服比勒陀利亚政府执行该计划在纽约举行的会谈都遭到失败，我们就应该毫不犹豫地作出强硬的决定迫使该政权尊重国际社会的意愿，这样联合国方面的沉默就不会被解释成对该政权想强加于该地区的既成事实的承认，或者解释成它不能正视这样一个问题。

137. 大会现在必须根据具有历史意义的1966年第2145(XXI)号决议肩负起完全的责任，这项决议结束了南非对该领土的委任统治，并把对该领土的责任转移给联合国，真正纳米比亚获得独立。

138. 鉴于这种责任，国际社会在这个为争取纳米比亚的独立而斗争的历史时刻，希望大会在其续会上商定采取反对该种族主义殖民计划的明确措施。纳米比亚人民在这个帝国主义国家统治下受了一百多年的苦，而且他们的苦难由于非人道的种族隔离政策和种族主义占领当局实施的班图斯坦化政策进一步加深了。虽然纳米比亚人民受到了各种形式的不公正待遇和压迫，虽然他们的领导人受到了虐待并被逮捕，但是他们从没有停止为争取自决、自由和国家独立的权利的斗争。还有证据可以证明比勒陀利亚政府想执行它在该地区的计划。它想要加强它的军事潜力和加强它在纳米比亚的军事存在。它正准备对西南非洲人民组织领导的民族抵抗进行武装战争，摧毁这种抵抗并消灭西南非洲人民组织。它想自由地建立它的傀儡政权，也就是比勒陀利亚政府一直企图在该领土建立的政权。因为它们经常得到那些反对实施任何经济制裁的西方国家的援助，它们对此感到鼓舞。由于在南罗得西亚发生的事件，由于伊恩·史密斯及其不顾国际社会的意愿和联合国的决议把一个非法政权强加于这个国家的阴谋的胜利，还由于联合王国和美利坚合众国某些牺牲黑人多数的合法利益、同情南部非洲种族主义政权的集团所做的努力，南非受到了鼓励。

139. 局势不容许再延误下去了。联合国必须履行它义不容辞的责任。大会如果想避免一场在纳米比亚的大灾难，它就别无选择，要是南非长期占领纳米比亚，要是它硬要进行内部解决，这样的大灾难就必然会发生。它会引起内战，而内战又会威胁到国际和平与安全。因此大会必须对南非采取会得到安理会赞同的决定性措施，以执行宪章第七章的条款。西方大国、特别是安理会常任理事国应该明白，它们与这些政权结盟已经不再是合理的了，因为这是违背国际社会的意愿的。现在该是到了迫使该政权遵守联合国决议的时候了。鉴于在大国发起的谈判期间南非政权耍种种花招，而且由于比勒陀利亚政府的狂妄、固执的态度

谈判没有产生积极的结果，那么这个政府并不是真想接受一项和平解决办法就有了令人信服的证据了。

140. 整个国际社会都应该象它曾痛斥把内部解决方案强加于南罗得西亚一样，谴责把内部解决方案强加于纳米比亚。我们必须拒绝承认任何南非企图强加于该领土的非法政权。我们应该重申联合国纳米比亚理事会的任务。这是一个被授予权力的机构。它承担了对纳米比亚领土直至独立为止的责任。所有的政治犯——西南非洲人民组织的领导人——都应该获得释放。鉴于目前该地区正在发生的严重新情况，所有的会员国、国际组织和专门机构都必须通过纳米比亚人民的唯一合法代表西南非洲人民组织加强对他们的军事和物质援助，以便他们能够继续进行为争取解放他们领土的斗争，从而使他们能够在一个统一的纳米比亚内获得国家独立。

141. 埃及对在西南非洲人民组织领导下的纳米比亚人的英勇斗争的立场是众所周知的，无须我在这里加以重申。在这方面，我只想提到1979年5月17日埃及外交部的一个负责人的发言，他指出阿拉伯埃及共和国十分关切地获悉关于南非种族主义政府作出在纳米比亚建立临时政府和把温得和克的制宪会议转变成成为具有立法权的国民议会的决定。

142. 我们认为比勒陀利亚种族主义政权所作出的这种决定是明目张胆地蔑视联合国决议和国际社会的意愿，是对非洲的一种挑战，因为非洲不断谴责南非种族主义政权违背国际标准、准则和原则的罪恶昭彰的侵略行为。

143. 阿拉伯埃及共和国宣布，它坚定地反对这些种族主义计划，因为它们都倾向于把对非洲土地的非法的种族主义主权视为神圣不可侵犯。所有国际和非洲的决议都确认正在进行斗争的纳米比亚人民在西南非洲人民组织的领导下争取自由、独立和自决的权利。

144. 阿拉伯埃及共和国重申它的论断，即联合国必须为制止比勒陀利亚政府的所有这种蔑视行为起更加积极的作用。

下午1时散会。